

---

## KALENDARIUM WYDARZEŃ ZWIĄZKU EUROREGION „TATRY” W ROKU 2008

### STYCZEŃ

W dniach **14-17 stycznia** pracownicy Wydziału Zarządzania Funduszami Europejskimi Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego przeprowadzili w biurze Związku Euroregion „Tatry” kontrolę projektu pt. *Spotkanie siedmiu kultur pogranicza polsko-słowackiego „Od Ladislava Mednyánszkeho do Jana Kantego Pawluśkiewicza”*, który dofinansowany został z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Inicjatywy Wspólnotowej INTERREG IIIA Polska - Republika Słowacka 2004-2006.

**15 stycznia** Przewodniczący Komisji gospodarczej Jan Antoł uczestniczył w posiedzeniu Zarządu Polsko-Słowackiej Izby Przemysłowo-Handlowej w Krakowie, które poświęcone było omówieniu Programu Izby na 2008 roku oraz organizacji Biura Izby.

**18 stycznia** Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber wziął udział w uroczystościach związanych z jubileuszem 5-lecia działalności Konsulatu Honorowego Rzeczypospolitej Polskiej w Liptowskim Mikulaszu.

**22 stycznia** Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” Antoni Nowak uczestniczył w posiedzeniu Komisji Promocji, Współpracy i Funduszy Pomocowych Rady Miasta Nowego Targu, podczas którego poinformował o możliwościach dofinansowania polsko-słowackich projektów w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska - Republika Słowacka 2007-2013.

**25 stycznia** Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” Antoni Nowak uczestniczył w zorganizowanym przez Ministerstwo Rozwoju Regionalnego spotkaniu dotyczącym podsumowania Programów Interreg III ze szczególnym uwzględnieniem roli i zadań Urzędów Marszałkowskich, Urzędów Wojewódzkich i euroregionów. Ponadto podczas spotkania omówiony został stan przygotowań programów Europejskiej Współpracy Terytorialnej, Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa z udziałem Polski oraz szczegółowo przedstawiono kompetencje i zadania Urzędów Marszałkowskich, Urzędów Wojewódzkich oraz euroregionów w realizacji programów EWT i EISP.

W dnia **28-29 stycznia** w Warszawa odbyło się posiedzenie Grupy roboczej przygotowującej Program Operacyjny Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska - Republika Słowacka 2007-2013. Podczas spotkania przedstawiono aktualny stan prac nad dokumentami programowymi oraz omówiono projekty tych dokumentów. W spotkaniu uczestniczyła Kierownik Działu realizacji mikroprojektów w ramach PWT PL-SK 2007-2013 Teresa Siaśkiewicz.

### LUTY

**9 lutego** w Ośrodku Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu odbył się wernisaż wystawy fotograficznej „SCHENGEN 2007 na polsko-słowackiej granicy”. Na wykonanych w nocy z 20 na 21 grudnia 2007 roku fotografiach polscy i słowaccy autorzy: Marek Dłapa, Kazimierz Gajewski, Štefan Ižo, Peter Kralovenski, Onderj Maitner, Sylwester Pytel, Piotr Rayski-Pawlik, Stanislav Surovy, Marek Szuba, Stanisław Zachwieja uwiecznili uroczystości związane z wejściem Polski i Słowacji do strefy Schengen. Ten historyczny moment, kiedy granica przestała być barierą administracyjną polscy i słowaccy górale powitali w oryginalny sposób. Na przejściach

---

granicznych Łysa Polana - Jaworzyna, Chyżne - Trstena, Chochotów - Sucha Hora, Niedzica - Łysa nad Dunajcem, Piwniczna - Mniszek nad Popradem, Leluchów - Čirč w obecności władz lokalnych i regionalnych oraz tysięcy mieszkańców i turystów przecięto szlabany graniczne. Zapłonęły symboliczne watry, a na niebie rozbłyły fajerwerki. Natomiast 21 grudnia rano w Sromowcach Niżnych i Czerwonym Klasztorze odbyło się posiedzenie Rady Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry”, na którym przyjęto *Deklarację z okazji wejścia Rzeczypospolitej Polskiej i Republiki Słowackiej do strefy Schengen*.

**14 lutego** w Szczyrku odbyło się posiedzenie Podgrupy Roboczej Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 w zakresie mikroprojektów. Podczas spotkania omówiono aktualny stan prac nad przygotowaniem dokumentów wdrażania mikroprojektów oraz ustalono harmonogram prac Podgrupy. Przedyskutowano założenia systemu wdrażania mikroprojektów oraz strukturę i założenia projektu parasolowego. Omówiono projekt wniosku o dofinansowanie mikroprojektów, Wytycznych dla wnioskodawców mikroprojektów oraz Systemu oceny mikroprojektów. W spotkaniu uczestniczyli: Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” Antoni Nowak, Główna księgowa Dominika Różańska oraz Kierownik Działu realizacji mikroprojektów w ramach PWT PL-SK 2007-2013 Teresa Siaśkiewicz.

**19 lutego** w siedzibie Ministerstwa Rozwoju Regionalnego w Warszawie odbyło się spotkanie uzgodnieniowe polskiej części Grupy roboczej przygotowującej Program Operacyjny Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 dotyczące omówienia uwag strony polskiej do projektów dokumentów programowych, które zostaną zatwierdzone podczas pierwszego posiedzenia Komitetu Monitorującego. W spotkaniu uczestniczyła Kierownik Działu realizacji mikroprojektów w ramach PWT PL-SK 2007-2013 Teresa Siaśkiewicz.

**26 lutego** Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber uczestniczył w Krakowie w uroczystym podpisaniu *Memorandum o porozumieniu o współpracy pomiędzy Województwem Małopolskim i Samorządowym Krajem Preszowskim*.

**27 lutego** Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber wziął udział w zorganizowanym przez Zarząd Powiatu Nowotarskiego spotkaniu dotyczącym omówienia kontynuacji inwestycji pn. *Janosikowy Szlak* w rejonie przejścia granicznego Niedzica - Łysa n. Dunajcem.

**28 lutego** w Nowym Targu obradował XIV Kongres Związku Euroregion „Tatry”. Rada i Komisja rewizyjna przedstawiły swoje sprawozdania za rok 2007. W obradach Kongresu uczestniczyli m.in. Konsul Generalny Republiki Słowackiej w Krakowie Ivan Horský oraz kanclerz Podhalańskiej Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nowym Targu Andrzej Sasuła. Kongres zatwierdził sprawozdania Rady i Komisji rewizyjnej oraz udzielił absolutorium Radzie. Ponadto Kongres przyjął w poczet członków Euroregionu „Tatry” Gminę Jodłownik. Delegaci pozytywnie zaopiniowali *Wspólną polsko-słowacką Strategię Rozwoju Euroregionu „Tatry” na lata 2008-2015*, którą postanowili przedłożyć do zatwierdzenia przez XIV Kongres Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry”. Ponadto Kongres podjął uchwały w sprawie: składek członkowskich i wpisowego, zmiany Statutu Związku Euroregion „Tatry” oraz wyboru delegatów na XIV Kongres Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry”.

## **MARZEC**

**12 marca** w Zakopanem odbyło się pierwsze posiedzenie Komitetu Monitorującego Program Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska - Republika Słowacka 2007-2013. Obradom przewodniczyła Minister Rozwoju Regionalnego Elżbieta Bieńkowska, reprezentująca Instytucję Zarządzającą Programem. W trakcie posiedzenia Komitetu Monitorującego zatwierdzono

dokumenty programowe: Regulamin Komitetu Monitorującego, Podręcznik Programu, wniosek o dofinansowanie projektu wraz z instrukcją, kryteria wyboru projektu oraz budżet pomocy technicznej. Ponadto uzgodniono, iż konferencja otwierająca Program odbędzie się dnia 22.04.2008 roku w Krakowie. W posiedzeniu uczestniczyli Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber, Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” Antoni Nowak oraz Dyrektor biura Zdróżenia Region „Tatry” Milan Nevlazla.

**14 marca** Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber uczestniczył w posiedzeniu Małopolskiego Komitetu Monitorującego Kontrakt Wojewódzki, które odbyło się w Krakowie. Członkowie Komitetu zatwierdzili sprawozdanie końcowe z realizacji Kontraktu Wojewódzkiego dla Województwa Małopolskiego na lata 2007-2008 oraz wysłuchali informacji Dyrektora Wydziału Zarządzania Funduszami Europejskimi Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego na temat aktualnego stanu realizacji Programu INTERREG IIIA PL-SK 2004-2006.

**28 marca** w Spiskiej Nowej Wsi obradował XIV Kongres Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry” z udziałem gości m.in. Pana Bogdana Wrzochalskiego Chargé d'affaires Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej w Bratysławie i Pani Olgi Marhulikovej z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej. Kongres zatwierdził sprawozdania Rady i Komisji rewizyjnej oraz przyjął *Wspólną polsko-słowacką Strategię Rozwoju Euroregionu „Tatry” na lata 2008-2015*, która będzie monitorowana i uzupełniana przez Radę. Kongres podjął również uchwałę w sprawie: Europejskich Ugrupowań Współpracy Terytorialnej, w której zobowiązał Radę i powołał przez nią Komisję roboczą ds. EUWT do bieżącego monitorowania procesu legislacyjnego EUWT po polskiej i słowackiej stronie oraz do przygotowania odpowiednich dokumentów i wniosków na obrady XV Kongresu Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry”, jeśli Parlamenti RP i RS podejmą stosowne ustawy. Ponadto delegaci podjęli uchwałę w sprawie Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 w Euroregionie „Tatry”, w której Kongres zobowiązał biura Euroregionu „Tatry” w Nowym Targu i Kieżmarku do przygotowania i złożenia wspólnych wniosków o dofinansowanie projektów: *Spotkanie siedmiu kultur pogranicza polsko-słowackiego* oraz INFOTATRY - sieć współpracy informacyjnej pomiędzy Związkiem Euroregion „Tatry” w Nowym Targu, Zdróżeniem Region „Tatry” w Kieżmarku i Zdróżeniem Orava w Dolnym Kubinie. Delegaci w ww. uchwale wyrazili zaniepokojenie, że Euroregionu „Tatry” jako ważny i pełnoprawny podmiot Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 jest pomijany przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego oraz VUC Preszów i Żylina w kształtowaniu i realizacji współpracy transgranicznej na pograniczu polsko-słowackim. Kongres z ubolewaniem stwierdził, że Ministerstwo Rozwoju Regionalnego pełniące funkcję Instytucji Zarządzającej Programem nie przedstawiło polskiej wersji językowej Programu, który Komisja Europejska zatwierdziła dnia 20.12.2007 roku. W przedmiotowej uchwale Kongres zwrócił się do Ministerstwa Budownictwa i Rozwoju Regionalnego Republiki Słowackiej o umożliwienie Zdróżeniu Region „Tatry” w Kieżmarku udziału w zarządzaniu mikroprojektami w ramach Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013.

## **KWIECIEŃ**

**4 kwietnia** podczas zorganizowanego w Ośrodku Współpracy Polsko-Słowackiej spotkania z maturzystami Zespołu Szkół Ekonomicznych w Nowym Targu Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” Antoni Nowak zaprezentował najważniejsze informacje dotyczące powstania i działalności Euroregionu „Tatry”.

**19 kwietnia** w Ośrodku Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu gościli przedstawiciele Koła Przewodników Tatrzańskich im. Macieja Sieczki. Podczas spotkania Dyrektor biura Związku Antoni Nowak zaprezentował działalność Euroregionu „Tatry”. Rozmawiano o możliwościach współpracy i realizacji wspólnych przedsięwzięć. Dyrektor Antoni Nowak zachęcił do przygotowywania polsko-słowackich projektów w ramach Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013.

**22 kwietnia** w Auli Collegium Novum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie Ministerstwo Rozwoju Regionalnego zorganizowało konferencję otwierającą Program Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska - Republika Słowacka 2007-2013, w której uczestniczyli Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber i Dyrektor biura Związku Antoni Nowak.

W dniach **25-26 kwietnia** Przewodniczący Komisji turystyki Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry” Czesław Borowicz uczestniczył w *Trzecich polsko-słowackich warsztatach dziennikarskich „olimpijskiego wawrzynu” SPORT - KULTURA - POLITYKA sport polski i słowacki w roku olimpijskim a wyzwania w latach następnych*. Warsztaty odbyły się w Bratysławie, a ich organizatorem była Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej w Bratysławie oraz Muzeum Sportu i Turystyki przy wsparciu Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP.

## MAJ

**8 maja** w Ośrodku Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu odbyło się spotkanie z doktorem Janem Gawlikiem, połączone z wernisażem wystawy fotografii Jego autorstwa pt. *Śladami Biblii i Jana Pawła II po Ziemi Świętej, Egipcie i Jordanii*.

**20 maja** Kierownik Działu realizacji mikroprojektów w ramach Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 Teresa Siańkiewicz oraz Główna księgowa Dominika Różańska uczestniczyły w konferencji *Europejska Współpraca Terytorialna 2007-2013 w Małopolsce. Powtórzmy sukces INTERREG!*, zorganizowanej w Krakowie przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego i Ministerstwo Rozwoju Regionalnego

**27 maja** Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” Antoni Nowak wraz z Przewodniczącym Komisji gospodarczej Związku Euroregion „Tatry” Janem Antołem uczestniczyli w uroczystym otwarciu biura Polsko-Słowackiej Izby Przemysłowo-Handlowej w Krakowie.

## CZERWIEC

W dniach **2-3 czerwca** w Bielsku-Białej odbyło się kolejne posiedzenie Podgrupy Roboczej Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 w zakresie mikroprojektów, w którym uczestniczyli: Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” Antoni Nowak oraz Kierownik Działu realizacji mikroprojektów w ramach Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 Teresa Siańkiewicz.

W dniach **4-6 czerwca** w Okunince koło Włodawy odbyło się XVII Forum Polskich Regionów Granicznych zorganizowane przez Euroregion Bug, w którym uczestniczyli Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber oraz Wiceprzewodniczący Rady Bogusław Waksmundzki. W trakcie Forum Podsekretarz Stanu Ministerstwa Rozwoju Regionalnego Krzysztof Hetman podsumował działalność euroregionów w Programach Interreg III. Ponadto omówiono rolę polskich euroregionów w programach Europejskiej Współpracy Terytorialnej i Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa w latach 2007-2013.

**10 czerwca** przedstawiciele Rady Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry” spotkali się w biurze Zdrużenia Region „Tatry” w Kieżmarku z Wiceprzewodniczącym Samorządowego Kraju Preszowskiego Milanem Baranem. Podczas spotkania zaprezentowano działalność Euroregionu „Tatry” oraz omówiono współpracę Euroregionu „Tatry” z VUC Preszów.

**11 czerwca** w Zakopanem uroczyście otworzono Konsulat Honorowy Republiki Słowackiej. Konsulem Honorowym został pan Wiesław Wojas. W uroczystości uczestniczył Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber.

**16 czerwca** w Ośrodku Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu odbyła się konferencja zatytułowana *Rezultaty realizacji Programu INTERREG IIIA Polska-Republika Słowacka 2004-2006 w Euroregionie "Tatry"*, zorganizowana przez Związek Euroregion "Tatry". Euroregion „Tatry” jako pierwszy na polsko-słowackiej granicy w dniu 28 marca 2008 roku zakończył realizację mikroprojektów w ramach Programu INTERREG IIIA Polska-Republika Słowacka 2004-2006. Zrealizowanych zostało 47 mikroprojektów, których łączna kwota dofinansowania z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego wyniosła 1.378.845,55 PLN, co stanowi prawie 97% wykorzystania przyznanych środków. Konferencja poświęcona była podsumowaniu i promocji efektów Programu INTERREG IIIA PL-SK oraz przedstawieniu możliwości absorpcji środków przez beneficjentów pogranicza polsko-słowackiego w ramach Europejskiej Współpracy Transgranicznej 2007-2013. Podczas konferencji swoje opinie na temat doświadczeń związanych z realizacją Programu INTERREG IIIA przedstawili eksperci z Ministerstwa Rozwoju Regionalnego, Wspólnego Sekretariatu Technicznego oraz Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego. Zaprezentowane zostały wybrane mikroprojekty oraz ich wpływ na rozwój współpracy transgranicznej. Konferencję zakończyła prezentacja Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 jako kontynuacji Programu INTERREG IIIA.

W dniach **17-18 czerwca** w Ustroniu odbyło się XIII posiedzenie Polsko-Słowackiej Komisji Międzyrządowej ds. Współpracy Transgranicznej, w którym uczestniczył Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber. Komisja zapoznała się m.in. ze stanem prac związanych z uruchomieniem Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013.

## **LIPIEC**

**11 lipca** w Domu Spotkań Słowacko-Polskich w Kieżmarku Zdrużenie Region „Tatry” zorganizowało konferencję podsumowującą mikroprojekt pt. *Szlak wokół Tatr - studium kulturowo-historyczno-turystyczne - Spisz*, zrealizowany w ramach Programu INTERREG IIIA Polska - Republika Słowacka 2004-2006. Podczas konferencji recenzję opracowanego studium przedstawił Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” Antoni Nowak.

W dniach **25-27 lipca** w Spiskiej Starej Wsi odbył się festyn góralski *Euroregion bez granic*. Uświetnił on obchody 700-lecia miasta Spiska Stara Wieś. W organizację festynu zaangażowane było Zdrużenie Region „Tatry”.

**17 lipca** w Rzeszowie odbyło się spotkanie polskiej części Podgrupy Roboczej Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 w zakresie mikroprojektów, którego celem było omówienie najważniejszych kwestii związanych z opracowaniem podstawowych dokumentów oraz systemem wdrażania mikroprojektów. W spotkaniu uczestniczyli: Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” Antoni Nowak, Główna księgowa Dominika Różańska oraz Kierownik Działu realizacji mikroprojektów w ramach Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 Teresa Siaśkiewicz.

---

## SIERPIEŃ

**14 sierpnia** ogłoszony został pierwszy nabór wniosków o dofinansowanie projektów w ramach Osi priorytetowej I. *Rozwój infrastruktury transgranicznej* oraz II. *Rozwój społeczno-gospodarczy* Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska - Republika Słowacka 2007-2013. Termin zakończenia składania wniosków wyznaczono na 31 października 2009 roku.

**18 sierpnia** w Ośrodku Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu gościł Marszałek Województwa Małopolskiego Marek Nawara. Towarzyszył mu doradca ds. międzynarodowych Franciszek Adamczyk. Marszałek spotkał się z przedstawicielami Euroregionu "Tatry": Przewodniczącym Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelinem Haberem, Starostą Nowotarskim Krzysztofem Faberem, Urzędującym Członkiem Zarządu Powiatu Nowotarskiego Bogusławem Waksmundzkiem oraz Dyrektorem Biura Związku Euroregion „Tatry” Antonim Nowakiem. Podczas spotkania omówiono rolę i zadania Euroregionu „Tatry” w realizacji projektów strategicznych oraz we wdrażaniu mikroprojektów w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska - Republika Słowacka 2007-2013. Dyskutowano również o perspektywach współpracy pomiędzy Radą Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry” a Urzędem Marszałkowskim Województwa Małopolskiego oraz władzami samorządowymi Kraju Preszowskiego i Żylińskiego.

W dniach **18-19 sierpnia** Główna księgowa Związku Euroregion „Tatry” Dominika Różańska uczestniczyła w zorganizowanym przez Departament Współpracy Terytorialnej Ministerstwa Rozwoju Regionalnego oraz ekspertów Programu INTERACT seminarium poświęconym doświadczeniom Programu INTERREG IIIA 2004-2006 oraz kwalifikowalności wydatków i procedurom kontroli I stopnia w ramach programów Europejskiej Współpracy Terytorialnej 2007-2013. Seminarium odbyło się w Falentach koło Warszawy.

W dniach **26-27 sierpnia** w Krakowie odbyło się kolejne posiedzenie polsko-słowackiej Podgrupy Roboczej Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska - Republika Słowacka w zakresie mikroprojektów, w którym uczestniczyli Dyrektor Biura Związku Euroregion „Tatry” Antoni Nowak oraz Główna księgowa Dominika Różańska. Podgrupa zatwierdziła projekty najważniejszych dokumentów dla wnioskodawców mikroprojektów: *Formularz wniosku o przyznanie dofinansowania, Instrukcję wypełniania wniosku, Wytyczne dla wnioskodawców, Arkusze oceny projektu wraz z Wytycznymi dla oceniających, a także Regulamin Podkomitetu Monitorującego*. Omówiono i uzgodniono zapisy wzoru *Umowy o dofinansowanie mikroprojektów* oraz *Podręcznika wdrażania mikroprojektów*. Ponadto przedstawiony został opracowywany przez Euroregiony: Beskidy, Karpacki i Tatry oraz VUC Preszów i Żylica projekt parasolowy pt. *Realizacja mikroprojektów na pograniczu polsko-słowackim w latach 2007-2010*.

## WRZESIEŃ

**4 września** na zaproszenie Konsula Generalnego Republiki Słowackiej Ivana Horskiego Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” uczestniczył w uroczystościach z okazji Dnia Konstytucji - Święta Państwowego Republiki Słowackiej, które odbyły się w Krakowie.

**8 września** Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber uczestniczył w uroczystej gali zamykającej i promującej inwestycje zrealizowane w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego 2004-2006 na terenie Województwa Małopolskiego. Podczas gali wręczono nagrody laureatom plebiscytu „Małopolski Lider ZPORR” na najlepsze inwestycje zrealizowane w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego na lata 2004-2006 w Małopolsce, tj. Pijalni Wód w Wysowej Zdroju, Opactwu Benedyktynów w Tyńcu i Krakowskiej Karcie Miejskiej.

**10 września** Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber wziął udział w uroczystym otwarciu Gminnej Hali Sportowo-Widowiskowej w Maniowach.

**10 września** w Ośrodku Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu odbyło się zorganizowane przez Posła na Sejm RP Andrzeja Guta-Mostowego spotkanie z wiceministrem środowiska Stanisławem Gawłowskim, które poświęcone było omówieniu podstawowych założeń i stanu prac nad ustawami o ochronie środowiska oraz prezentacji Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

**16 września** Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber oraz Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” Antoni Nowak uczestniczyli w uroczystym zakończeniu budowy Podhalańskiego Szpitala Specjalistycznego im. Jana Pawła II w Nowym Targu.

**17 września** w Nowym Sączu odbyło się pierwsze z cyklu szkoleń dla wnioskodawców Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 zorganizowanych przez Wspólny Sekretariat Techniczny Programu. Uczestniczyła w nim Teresa Siaškiewicz, Kierownik Działu realizacji mikroprojektów w ramach PWT PL-SK 2007-2013.

**18 września** w Ośrodku Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu odbył się wernisaż wystawy malarstwa Emila Młynarčika zatytułowanej *Obrazki spod Tatr*. Szczególną uwagę w obrazach tego pochodzącego ze Słowackiego Raju malarza zwraca pietyzm i perfekcją, z jaką oddaje on najmniejsze nawet szczegóły otaczającego go świata, piękno i spokój tatrzańskiej przyrody czy atmosferę wiejskich zaciszy. Podczas wernisażu twórczość Emila Młynarčika zaprezentowała Carmen Kováčová z „Galerii u anioła” w Kieżmarku, a zgromadzeni goście wysłuchali muzyki i śpiewu w wykonaniu zespołu ludowego z Vernaru, rodzinnej miejscowości artysty.

## **PAŹDZIERNIK**

**2 października** Wspólny Sekretariat Techniczny zorganizował w Ośrodku Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu kolejne z cyklu szkoleń dla wnioskodawców Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013.

**14 października** w uroczystej inauguracji nowego roku akademickiego w Podhalańskiej Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej uczestniczył Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” Antoni Nowak.

**14 października** Główna księgowa Związku Euroregion „Tatry” Dominika Różańska oraz Kierownik Działu realizacji mikroprojektów w ramach PWT PL-SK 2007-2013 Teresa Siaškiewicz uczestniczyły w spotkaniu dotyczącym kontroli I-ego stopnia w ramach Europejskiej Współpracy Terytorialnej 2007-2013, które odbyło się w Małopolskim Urzędzie Wojewódzkim w Krakowie.

**17 października** we Wspólnym Sekretariacie Technicznym w Krakowie złożony został wniosek o dofinansowanie w ramach Osi priorytetowej III. *Wsparcie inicjatyw lokalnych (mikroprojekty)* Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 projektu parasolowego pt. *Realizacja mikroprojektów na pograniczu polsko-słowackim w latach 2007-2010*. Projekt został przygotowany przez Euroregiony: Karpacki, Tatry i Beskidy oraz VUC Preszów i Żylna. Funkcję partnera wiodącego pełni w nim Euroregion Karpacki. Celem projektu jest promowanie inicjatyw lokalnych i nawiązywanie kontaktów transgranicznych poprzez realizację mikroprojektów opartych na działaniach „ludzie dla ludzi”, wzmocnienie bezpośrednich kontaktów pomiędzy polską i słowacką społecznością na terenach przygranicznych oraz tworzenie bazy dla kolejnych transgranicznych projektów. Całkowita wartość projektu wynosi:

17.438.831,21 EUR, w tym dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (85%) - 14.823.006,52 EUR i współfinansowanie krajowe z budżetu państwa (15%) - 2.615.824,69 EUR. Związek Euroregion „Tatry” będzie zarządzał mikroprojektami z części uprawnionego obszaru obejmującego NUTS III nowosądecki tzn. powiaty: nowotarski, nowosądecki, tatrzański, limanowski, gorlicki, myślenicki i miasto na prawach powiatu Nowy Sącz. Wnioskodawcami mogą być jednostki samorządu terytorialnego i ich jednostki organizacyjne oraz organizacje pozarządowe z tego obszaru. W pierwszym projekcie parasolowym na lata 2007-2010 Euroregion „Tatry” będzie dysponował kwotą dofinansowania z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w wysokości 2.693,566,76 EUR. Drugi projekt parasolowy obejmować będzie lata 2011-2013, a funkcję partnera wiodącego pełnić w nim będzie Wyższa Jednostka Terytorialna Preszów. Euroregion „Tatry” dysponować będzie w tym projekcie kwotą 2.155.669,81 EUR.

**21 października** we Wspólnym Sekretariacie Technicznym Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 w Krakowie zorganizowane zostało spotkanie dotyczące omówienia strategii informacji i promocji w ramach Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013, harmonogramu działań informacyjno-promocyjnych dla wnioskodawców Funduszu mikroprojektów oraz możliwości ich finansowania. W spotkaniu uczestniczyli: Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” Antoni Nowak oraz Kierownik Działu realizacji mikroprojektów w ramach PWT PL-SK 2007-2013 Teresa Siaśkiewicz.

**22 października** Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber podczas międzynarodowej konferencji pt. *Transgraniczna turystyka ekologiczna jako szansa rozwoju Sądeczyzny* zorganizowanej w Krynicy przez Starostwo Powiatowe w Nowym Sączu wygłosił referat pt. *Euroregion „Tatry” jako ważny podmiot polsko-słowackiej współpracy transgranicznej*.

**31 października** biuro Związku Euroregion „Tatry” złożyło we Wspólnym Sekretariacie Technicznym w Krakowie wniosek o dofinansowanie w ramach Osi priorytetowej II. *Rozwój społeczno-gospodarczy* Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013 projektu pt. *Spotkanie siedmiu kultur pogranicza polsko-słowackiego „Od Ladislava Mednyánszkeho do Jana Kantego Pawluśkiewicza”*. Partnerami w tym projekcie są: Zdużenie Region „Tatry”, Muzeum w Kieżmarku oraz Powiatowe Centrum Kultury w Nowym Targu. Związek Euroregion „Tatry” pełni rolę partnera wiodącego. Całkowite kwalifikowalne koszty projektu wynoszą 447.915,72 EUR, z czego koszty Związku Euroregion „Tatry” - 106.576,37 EUR. Wnioskowane dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego stanowi 85% ww. kwoty i wynosi 380.720,35 EUR, z czego dla Związku Euroregion „Tatry” 90.589,91 EUR. Realizacja projektu przewidziana jest na lata 2009-2010.

## **LISTOPAD**

**5 listopada** w Czarnej odbyła się zorganizowana przez Władzę Wdrażającą Programy Europejskie konferencja podsumowująca Program INTERREG IIIA. W konferencji uczestniczyli Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber i Dyrektor biura Antoni Nowak.

**12 listopada** w Warszawie Przewodniczący Rady Wendelin Haber oraz Dyrektor Antoni Nowak spotkali się z Podsekretarzem Stanu w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego Krzysztofem Hetmanem. Podczas spotkania przedstawiona została trudna sytuacja finansowa Euroregionu „Tatry” spowodowana brakiem odpowiednich środków na wykonywane prace związane z przygotowaniem i wdrażaniem Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007-2013. Minister Krzysztof Hetman poinformował, że Ministerstwo Rozwoju Regionalnego rozpatrzy możliwość



---

przekazania euroregionom zaliczki na ww. wydatki, a decyzję w tej sprawie prześle w możliwie krótkim czasie.

W dniach **13-14 listopada** w Bešeňovej odbyło się XIV posiedzenie Polsko-Słowackiej Komisji Międzyrządowej ds. Współpracy Transgranicznej, w którym ze strony Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry” uczestniczyli: Wendelin Haber - Przewodniczący Rady, Ivan Budiak - Wiceprzewodniczący Rady oraz Dyrektorzy biur w Nowym Targu i Kieżmarku - Antoni Nowak i Milan Nevlazla. Komisja zapoznana się z prezentacjami Ośrodka Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu oraz Domu Spotkań Słowacko-Polskich w Kieżmarku pozytywnie oceniając ich działalność. Wystąpiła również informacji na temat aktualnego stanu prac nad realizacją *Historyczno-kulturowo-przyrodniczego Szlaku wokół Tatr* i z aprobatą przyjęła dążenia Euroregionu „Tatry” dotyczące budowy polsko-słowackiej ścieżki rowerowej, która promować będzie walory przyrodnicze, krajobrazowe, kulturowe i historyczne Podhala, Spisza, Orawy i Liptowa. Komisja zwróciła się z prośbą do Żylińskiego Samorządowego Kraju i Województwa Małopolskiego o przyspieszenie procesu zatwierdzania zmian planów zagospodarowania przestrzennego na rzecz tego projektu.

**19 listopada** Przewodniczący Komisji gospodarczej Związku Euroregion „Tatry” Jan Antoł uczestniczył w posiedzeniu Zarządu Polsko-Słowackiej Izby Przemysłowo-Handlowej w Krakowie. Podczas spotkania zostały omówione sprawy organizacyjne związane z udziałem polskich firm w VIII Słowacko-Polskim Forum Gospodarczym.

**24 listopada** odbyło się zorganizowane przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Nowym Targu spotkanie bibliotekarzy z powiatu nowotarskiego, podczas którego pani Teresa Siaśkiewicz, Kierownik Działu realizacji mikroprojektów w ramach PWT PL-SK 2007-2013 przeprowadziła warsztaty na temat prawidłowego wypełniania wniosku o dofinansowanie oraz zasad realizacji mikroprojektów w ramach PWT PL-SK 2007-2013.

**25 listopada** pracownicy biura Związku Euroregion „Tatry” uczestniczyli w zorganizowanej przez Starostwo Powiatowe w Nowym Sączu międzynarodowej konferencji pt. *Dziedzictwo kulturowe jako źródło europejskiej jedności i produkt turystyczny trzech regionów*, która odbyła się w Wyżnych Rużbachach. W swoim referacie poświęconym wspieraniu różnorodności ponadnarodowej na przykładzie projektów realizowanych przez Euroregion „Tatry” zaprezentowali najważniejsze wydarzenia oraz rezultaty projektu pt. *Spotkanie siedmiu kultur pogranicza polsko-słowackiego „Od Ladislava Mednyánszkého do Jana Kantego Pawluśkiewicza”*.

W dniach **27-28 listopada** w Spiskiej Nowej Wsi odbyło się *Słowacko-Polskie Forum Gospodarcze małych i średnich przedsiębiorstw*, zorganizowane przez Zdużenie Region „Tatry”. Patronat nad forum objął Ambasador Rzeczypospolitej Polskiej na Słowacji Jego Ekscelencja Andrzej Krawczyk. Ponadto w Forum wzięli udział: Konsul Generalny Republiki Słowackiej w Polsce Ivan Horský, Radca Handlowy Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej na Słowacji Monika Olech oraz Radca Handlowy Ambasady Republiki Słowackiej w Polsce Vladislav Chlipala. W programie Forum znalazły się m.in.: wystąpienie przedstawiciela banku Dexia na temat przyjęcia przez Słowację waluty euro, informacja kierownika wydziału nieruchomości Słowackiej Agencji ds. Rozwoju Inwestycji i Handlu Viktora Wiedermana na temat możliwości inwestowania na Słowacji, prezentacja działalności Słowackiej Izby Przemysłowo-Handlowej w Preszowie, Polsko-Słowackiej Izby Przemysłowo-Handlowej w Krakowie oraz Nowosądeckiej Izby Turystyki, a także informacja Dyrektora Antoniego Nowaka na temat realizacji wspólnych polsko-słowackich projektów w ramach Europejskiej Współpracy Terytorialnej w Euroregionie „Tatry”. Forum towarzyszyła prezentacja i sprzedaż produktów firm z branży spożywczej oraz warsztaty organizacji turystycznych z Euroregionu „Tatry”.

---

## GRUDZIEŃ

**4 grudnia** Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” Antoni Nowak podczas spotkania z przedstawicielami instytucji oświaty i kultury z powiatu tatrzańskiego, które odbyło się w siedzibie Starostwa w Zakopanem zaprezentował najważniejsze informacje na temat Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska - Republika Słowacka 2007-2013, a także możliwości uzyskania dofinansowania dla polsko-słowackich mikroprojektów.

**12 grudnia** w Ośrodku Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu odbyło się spotkanie oraz debata pt. *Problemy i bariery w rozwoju turystyki w Małopolsce i na Podhalu*, w której wzięli udział Wiceminister Sportu i Turystyki Katarzyna Sobierajska oraz Prezesa Małopolskiej Organizacji Turystycznej Jan Wiczorkowski. Spotkanie zorganizował Poseł na Sejm RP Andrzej Gut-Mostowy.

**17 grudnia** Kierownik Działu realizacji mikroprojektów w ramach PWT PL-SK 2007-2013 Teresa Siaškiewicz uczestniczyła w seminarium pt. *Działania kontrolne i wykrywanie nieprawidłowości w Programach INTERREG IIIA*, które odbyło się w Śląskim Urzędzie Wojewódzkim.

**19 grudnia** w Ośrodku Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu odbyło się pierwsze spotkanie Grupy roboczej ds. przygotowania obchodów 15-lecia Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry”. Grupa w składzie: Przewodniczący - Bogusław Waksmundzki, Wiceprzewodniczący - Peter Burian, członkowie: Stanisław Apostoł, Jana Garstková, Milan Nevlazla, Antoni Nowak została powołana uchwałą nr 2/XIV/2008 Rady Transgranicznego Związku z dnia 26.11.2008 roku. Jej zadaniem jest przygotowanie i przedłożenie do zatwierdzenia przez Radę szczegółowego programu obchodów 15-lecia Euroregionu „Tatry”.

**19 grudnia** w Ośrodku Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu odbyło się również pierwsze posiedzenie Komisji Euroregionu „Tatry” ds. Europejskich Ugrupowań Współpracy Terytorialnej. Komisja w składzie: Przewodniczący Wendelin Haber, Wiceprzewodniczący Ivan Budiak (od 19 grudnia Peter Burian), Oľga Marhuliková, Eugeniusz Zajączkowski, Antoni Nowak, Milan Nevlazla została powołana przez Radę Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry” uchwałą nr 2/XIII/2007 z dnia 09.05.2007 roku. W związku z uchwaleniem przez parlamenty Republiki Słowackiej w dniu 15.02.2008 r. oraz Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 07.11.2008 r. ustaw regulujących zasady organizacji Europejskich Ugrupowań Współpracy Terytorialnej Rada Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry” uchwałą nr 1/XIV/2008 z dnia 26.11.2008 r. zobowiązała Komisję do przygotowania wniosków oraz projektów dokumentów (konwencji i statutu) dotyczących przekształcenia Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry” w Europejskie Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej i przedłożenia ich do zatwierdzenia przez Radę.

Opracowanie:

Bożena Królczyk i Agnieszka Pyzowska  
biuro Związku Euroregion „Tatry”